



სსიპ - ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი

### Структура и содержание программы

Название программы (на русском и английском языках)	Славянская филология/ Slavic Philology
Присваиваемая квалификация (на русском и английском языках)	Магистр филологии / Master of Slavic philology
Объем программы в кредитах и их распределение	Магистерская программа по славянской филологии гуманитарного факультета ТГУ <b>120 кредитов ECTS</b> , необходимых для получения академической степени магистра, распределяются следующим образом: а) Образовательный компонент – <b>90 кредитов ECTS</b> , из которых <b>30 кредитов ECTS</b> составляют курсы, обязательные для всех студентов для освоения магистерской программы факультета гуманитарных наук <i>славянская филология</i> ; б) <b>30 кредитов ECTS</b> составляют курсы, обязательные для того или иного избранного учебного модуля (специализация). <b>30 кредитов ECTS</b> отводятся на выборные курсы. б) Исследовательский компонент – магистерская работа – составляет <b>30 кредитов ECTS</b> . кредит.
Язык обучения	Русский язык/Russian language
Руководитель/руководители/координаторы программы	профессор <b>Мариам Филина</b> , ассоциированный профессор <b>Майя Тухарели</b>
Предварительные условия	Степень бакалавра по одной из гуманитарных специальностей или эквивалентная академическая степень в различных областях обучения: 1. Искусство, гуманитарные науки 2. Общественные науки, журналистика и информация; 3. Образование; 4. Бизнес, управление и право Поступление возможно для других специальностей, если пройдена дополнительная программа по русской



სსიპ - ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი

	<p>филологии (minor).</p> <p>Вступительные экзамены, предусмотренные при поступлении в магистратуру ТГУ^</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• единый магистерский экзамен;</li><li>• Экзамен по специализации.</li><li>• Подтверждение владения английским/немецким/французским языком на уровне B2 путем сдачи экзамена или предъявления международно-признанного сертификата.</li></ul> <p>Для иностранных граждан прием на программу осуществляется без сдачи единого магистерского экзамена.</p> <p>Знание русского языка на уровне C1.</p>
<p>Цель учебной программы</p>	<p><b>Цель программы</b> - подготовка квалифицированных, конкурентоспособных специалистов-славистов, владеющих углубленными теоретическими и практическими знаниями по славянской филологии в области русистики с базовыми знаниями по одной из областей славистики (модули русская филология, польская филология, украинская филология), знающих второй славянский язык и имеющих широкое представление о литературе, общественной жизни, истории и культуре страны изучаемого языка в соответствии с требованиями академической сферы и рынка труда на основе международных компетенций и стандартов, в результате выпускник сможет:</p> <ol style="list-style-type: none"><li><b>1. Демонстрировать</b> углубленные систематические знания в области славянской филологии - расширенные знания теоретических курсов современного русского в области славянской филологии - расширенные знания теоретических курсов современного русского литературного языка (языков избранного модуля), теории языкознания, процессов, протекающих на различных уровнях</li></ol>



სსიპ - ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი

	<p>языковой системы, <b>характеризовать</b> динамику языковедческих подходов при интерпретации языковых фактов принципов и проблем в области славистики и русистики с учетом этнопсихолингвистики, <b>описывать и анализировать</b> особенности отражения языковой картины мира в ментальности отдельных славянских народов, используя научную и профессиональную лексику и научные исследования в данной области.</p> <p>2. <b>Критически анализировать</b> принципы и методы исследования русского и иных славянских языков в соответствии с модулем (польский, украинский), принципы взаимодействия языка и культуры, функциональной грамматики и особенностей отражения ментальности в языковых фактах; <b>применять</b> современные научные теории в области лингвистических исследований, принципов сравнительно-исторического и дескриптивного анализа, компьютерных методов обработки языка, <b>применять</b> полученные знания на практике – <b>создавать</b> научные тексты различного уровня, <b>редактировать и интерпретировать</b> их в соответствии с нормами современного русского языка (языков избранного модуля), теоретической и культурологической интерпретацией понятия нормы.</p> <p>3. <b>Демонстрировать</b> углубленные систематические знания по русскому литературному процессу, по истории русской литературы и общественно-литературной жизни, а также базовые знания по истории славянских литератур в соответствии с модулем (польская,</p>
--	--



სსიპ - ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი

	<p>украинская), углубленные знания по основным положениям и концепциям в области истории и теории литературы, по литературной и общественной борьбе каждой из изучаемых эпох и стран, <b>описывать</b> и интерпретировать общественно-политическую ситуацию эпохи, основные направления, школы литературоведения, наиболее известные методы изучения литературы.</p> <p>4. <b>Критически анализировать</b> значительный массив освоенных художественных текстов, сопоставлять различные жанры и направления русской литературы (национальных литератур избранного модуля) с учетом историко-литературного контекста, общественно-исторической ситуации эпохи, истории создания того или иного произведения, основываясь на различных методах и принципах изучения литературного текста, <b>оценивать</b> и <b>интерпретировать</b> узловые вопросы литературных произведений и литературного процесса в целом с учетом современных принципов анализа художественного текста, анализировать особенности фундаментальных социально-политических сдвигов современной эпохи.</p> <p>5. <b>Демонстрировать</b> знания особенностей развития духовной культуры славян как этнокультурного феномена в диахронном и синхронном срезе; особенностей менталитета представителей славянских народов в связи с различием их исторического пути, оценивать узловые моменты взаимопересечения русской словесности, литератур славянских народов и западноевропейских</p>
--	--



სსიპ - ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი

	литератур, а также грузинской литературы, а также <b>оценивать</b> взаимовлияние литературных процессов разных народов.
<b>Результаты обучения</b>	<b>По окончании программы магистратуры выпускник:</b>
<b>а ) Знание и понимание</b>	<p><b>1) Системно осваивает</b> различные уровни лексико-семантической и грамматической системы современного литературного русского и иных славянских языков в рамках избранного модуля (польский, украинский), их функционирование и тенденции развития; <b>определяет и многосторонне рассматривает</b> принципы взаимодействия языка и культуры и особенности отражения славянской национальной ментальности в языковых фактах; осмысляет ключевые концепты лингвокультуры, теории языкознания.</p> <p><b>2) Характеризует</b> динамику языковедческих подходов при интерпретации языковых фактов принципов и проблем в области славистики и русистики с учетом этнопсихолингвистики, описывает и <b>аргументированно рассматривает</b> особенности отражения языковой картины мира в ментальности отдельных славянских народов, используя научную и профессиональную лексику и научные исследования в данной области. <b>Системно осваивает</b> современные научные теории в области лингвистических исследований, принципов сравнительно-исторического и дескриптивного анализа, компьютерных методов обработки языка, <b>владеет</b> основами переводческой теории и практики.</p> <p><b>3) Глубинно осваивает и оценивает</b> этапы развития русской литературы и русский литературный процесс в целом, а также историю литературы и литературный процесс славянских народов в соответствии с избранным модулем (польская, украинская), <b>определяет</b> место и значение</p>



სსიპ - ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი

	<p>славянских литератур в системе мировой литературы и культуры; <b>многосторонне рассматривает</b> творчество писателей соответствующих народов и вершинные произведения поэзии и прозы в сопряжении с историей культуры, географии, этнографии, социологии.</p> <p>4) <b>Демонстрирует системное знание</b> стилей и жанров славянских литератур, <b>аргументированно рассматривает</b> основные концепции в области истории и теории литературы, <b>характеризует</b> общественно-политическую ситуации эпохи, ведущие направления, школы литературоведения, особенности современной массовой литературы, актуальные методы изучения и интерпретации художественного текста. <b>Демонстрирует</b> знания особенностей развития духовной культуры славян как этнокультурного феномена в диахронном и синхронном срезах.</p>
<p>б) <b>Навыки</b></p>	<p>5) <b>Применяет</b> различные подходы и способы интерпретации лингвистического анализа художественных и научных текстов, адаптирует полученные знания к современной коммуникативной среде и общественным потребностям, выполняет переводы различной сложности на русский язык со славянских языков, изучаемых в соответствующем модуле.</p> <p>6) <b>Составляет</b> научные тексты различного уровня с применением исследований в данной области, <b>редактирует</b> и <b>интерпретирует</b> их в соответствии с нормами современного русского и славянских (согласно избранному модулю) языков, теоретической и культурологической интерпретацией понятия нормы, <b>применяет</b> знание второго славянского языка в коммуникации и письменной речи.</p> <p>7) <b>Системно анализирует</b> значительный массив художественных текстов русской и соответствующих модулю славянских литератур,</p>



სსიპ - ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი

	<p>описывает и интерпретирует психологию героев и мотивацию их поступков, <b>оценивает</b> значимость наследия писателей для развития литературы, культуры и национального сознания.</p> <p>8) <b>Аргументированно и обоснованно оценивает</b> значимость культурного наследия нескольких народов, <b>разносторонне анализирует</b> изученные художественные и житийные тексты, аргументированно и обоснованно <b>анализирует</b> общественные события эпохи славянских стран и их различные исторические пути в связи с принятием православия и развитием под византийским влиянием и принятия католичества и развития под влиянием Рима. <b>Анализирует</b> процессы, которые происходят в славянских странах в настоящее время, <b>обобщает</b> процессы интеграции и глобализации в современном славянском мире.</p>
<p>в) <b>Ответственность и автономность/самостоятельность</b></p>	<p>9) <b>Придерживается</b> норм академической этики и поведения в профессиональной деятельности, <b>осмысляет</b> их, <b>демонстрирует</b> академическую добросовестность, <b>обладает</b> навыками адаптации в академическом пространстве и групповой работе.</p> <p>10) <b>Заботится</b> о своем академическом и профессиональном развитии, <b>проявляет</b> навыки самостоятельного обучения, самоорганизованности, <b>владеет</b> навыками отбора, интерпретации и применения знаний, поиска и анализа научной литературы, <b>умеет планировать и управлять</b> своим рабочим временем.</p>
<p><b>Методы обучения</b></p>	<p>Для достижения результатов обучения в программу включены лекции, участие в рабочих группах, семинарах, домашние задания на практических занятиях, контрольная работа, презентация, отчет, реферат, бакалаврская работа, итоговый экзамен и т.д.</p> <p>В формате используются вербальная форма, работа с книгой, индукция-дедукция, анализ и синтез, объяснение, участие в групповых</p>



სსიპ - ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი

	<p>дискуссиях и дебатах, демонстрация, ролевые и ситуационные игры и другие методы. Кроме того, в учебном процессе используются современные демонстрационные технологии.</p> <p>В процессе обсуждения/дебатов повышается степень вовлеченности студентов в процесс обучения, их активность, у студента вырабатывается умение аргументировать и обосновывать собственное мнение. Стратегия групповой работы обеспечивает максимальное вовлечение всех студентов в процесс обучения; Эвристический метод учит учащегося самостоятельно фиксировать факты и видеть связи между ними. Демонстрационный метод помогает нам визуализировать различные этапы понимания учебного материала с помощью аудио и визуальных средств.</p> <p>При реализации образовательной составляющей программы используются различные методы обучения. Во многих случаях используется комбинация методов. При овладении профильными знаниями каждая дисциплина, входящая в учебный план программы, в зависимости от своей специфики выбирает различные методические подходы к преподаванию, что, прежде всего, выражается в определении стратегии преподавания и обучения и правильной организации времени для достижения высокого качества знаний.</p> <p>Формат и методы обучения, используемые в учебном процессе при прохождении конкретного учебного курса программы, указываются в силлабусе каждого учебного курса.</p> <p>Правильное распределение времени и правильный выбор методов обучения в рабочих группах, практических занятиях и презентациях имеют особое значение, так как правильно спланированный и реализованный учебный процесс делает работу в аудитории более</p>
--	---



სსიპ - ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი

	<p>эффективной.</p> <p>В целях углубления знаний в профильной области ежегодно организуются научные конференции студентов, работают научные кружки студентов. Студенты информированы и участвуют в научных и культурных, мероприятиях, проводимых профессорами, осуществляющими программу, а также слушают лекции зарубежных специалистов, с которыми сотрудничает Институт славистики ТГУ и участвуют в различных встречах с ними.</p>
<p><b>Система оценки</b></p>	<p>Формы промежуточного и итогового контроля</p> <p>Знания студента оцениваются по 100-бальной системе, при этом 60 баллов – оценки, полученные на протяжении семестра и 40 баллов – максимальная оценка по итоговому экзамену.</p> <p>Действующая система оценки предполагает:</p> <p>а) пять видов положительной оценки в совокупности:</p> <p>(А) отлично – 91-100 баллов оценки;</p> <p>(В) очень хорошо - 81-90 баллов максимальной оценки;</p> <p>(С) хорошо – 71-80 баллов максимальной оценки;</p> <p>(D) удовлетворительно – 61-70 баллов максимальной оценки;</p> <p>(Е) удовлетворительно (достаточно) – 51-60 баллов максимальной оценки.</p> <p>б) два вида отрицательной оценки:</p> <p>(FX) неудовлетворительно (с возможностью повторной сдачи экзамена) – 41-50 баллов максимальной оценки; это значит, что студенту нужно больше работать, чтобы самостоятельно подготовиться, ему предоставляется разовая возможность выйти на дополнительный экзамен.</p> <p>(F) неудовлетворительно (с обязательным повторным изучением дисциплины) – 40 и меньше баллов максимальной оценки, это означает, что проделанная студентом работа недостаточна и ему придется повторить</p>



სსიპ - ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი

	<p>прохождение дисциплины.</p> <p>В случае получения оценки FX дополнительный экзамен назначается не позднее, чем через 5 дней после объявления результатов итогового экзамена. К оценке, полученной на дополнительном экзамене, не добавляется количество баллов, полученных на итоговом экзамене. Полученная на дополнительном экзамене оценка является итоговой, именно она отражается на окончательной оценке знаний по пройденной дисциплине.</p> <p>Обязательное условие для допуска к итоговому экзамену: студент должен набрать не менее 21 балла в течение семестра.</p> <p>Экзамен считается сданным, если студент набирает половину максимальной оценки итогового экзамена.</p> <p>С учетом оценки, полученной на дополнительном экзамене, в случае получения 0 – 50 баллов в качестве итоговой оценки образовательного компонента, оформляется оценка F -0 баллов.</p> <p>Если итоговая оценка курса не превышает 50 (0-50 баллов), формируются баллы F-0. Соответственно, итоговая минимальная положительная оценка курса обучения составляет 51 балл.</p> <p>Получение трижды оценки F по одному и тому же обязательному предмету является основанием для прекращения статуса студента. В этом случае студент имеет право на использование мобильности.</p> <p>Учебный компонент (магистерская диссертация) оценивается на публичной защите, на которую студент допускается после соответствующего заключения научного руководителя и прохождения магистерской диссертации по электронной программе Turnitin для предотвращения плагиата.</p>
--	---



სსიპ - ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი

	<p>Важным компонентом оценки магистерской работы является рецензия специалиста в данной области (максимальная оценка 60 баллов; если оценка ниже 31 балла, студент не может быть допущен к публичной защите), а также устное выступление студента по результатам исследования перед комиссией, оценивающей работу (максимум 40 баллов, минимальная допустимая оценка - 20 баллов). Итоговая оценка магистерской работы складывается из суммы баллов, выставленных рецензентом, и оценки комиссии по защите бакалаврской работы.</p> <p>Магистерская работа будет считаться защищенной, и студент получит соответствующий кредит, если итоговая оценка составит 51 балл или выше.</p> <p>При оценке магистерской работы неудовлетворительно (F/FX), студент не допускается к защите в том же семестре.</p>
<b>Сфера трудоустройства</b>	<p>Магистр по специальности «славянская филология» подготовлен к осуществлению практической деятельности, требующей углубленной фундаментальной и профессиональной подготовки и связанной с использованием знаний и умений в области филологии, в различных областях социально-гуманитарной деятельности, к научно-исследовательской работе, а при условии освоения соответствующей образовательно-профессиональной программы педагогического профиля и сдаче сертификационных экзаменов – к педагогической деятельности.</p> <p>Применив широкие и многосторонние специальные, отраслевые знания и общие (трансферные) навыки, приобретенные в рамках программы магистратуры по славянской филологии, выпускник может быть трудоустроен во всех государственных и негосударственных учреждениях Грузии, а также в общественных организациях, а именно:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• в организациях образовательного,</li></ul>



სსიპ - ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი

	<p>обучающего и научно-исследовательского профиля (на должностях, соответствующих квалификации магистра);</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• на должности переводчика в дипломатических представительствах и миссиях, в международных переводческих фирмах;</li><li>• в бюро переводов и нотариальных конторах;</li><li>• в учреждениях культуры;</li><li>• в сфере туризма;</li><li>• в библиотеках, архивах и музеях;</li><li>• в издательствах и редакциях;</li><li>• в средствах массовой информации (пресса, телевидение, радио, интернет-издания и т.д.);</li><li>• на основе специализированных компетенций и общих трансферных навыков в государственном и частном секторе.</li></ul>
<p><b>Стоимость обучения для граждан Грузии и иностранных студентов</b></p>	<p>Годовая плата за обучение на первом уровне высшего образования для грузинских студентов составляет 2250 лари.</p>
<p><b>Человеческий и материальный ресурс, необходимый для осуществления программы</b></p>	<p>В реализации программы магистратуры по славянской филологии гуманитарного факультета ТГУ участвуют высококвалифицированные специалисты в данной области, а также приглашенные лекторы соответствующей квалификации, преподаватели и исследователи, обладающие необходимой компетенцией для получения результатов обучения по образовательным программам, имеют научные степени, соответствующие профилю программы и конкретному учебному курсу, педагогический и исследовательский опыт.</p> <p>Практикующие преподаватели проводят семинары по иностранному языку, практические занятия и т.д.</p>



სსიპ - ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი

	<p>Курсы по специализации ведут ведущие преподаватели Института славистики факультета гуманитарных наук ТГУ:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Проф. М. Филина</li><li>2. Асоц. проф. М. Алексидзе</li><li>3. Асоц. проф. Н. Басилая</li><li>4. Асоц. проф. М. Тухарели</li><li>4. Профессор-эмеритус Н. Чохонелидзе</li></ol> <p>Также ведущие и преподаватели приглашены преподаватели Института ТГУ гуманитарного факультета:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Доктор филологии И.Дзнеладзе</li><li>2. Доктор филологии А. Авакова</li><li>3. Доктор филологии С. Чхатарашвили</li><li>4. Доктор филологии Ив. Мchedладзе</li><li>5. Доктор филологии Н. Наскидашвили</li><li>6. Магистр Б.Карась</li><li>7. Проф. М. Чухуа</li><li>8. Асоц. проф. Дж. Квициани</li></ol> <p>Материально-техническая база Института славистики гуманитарного факультета ТГУ, реализующего программу магистратуры по славянской филологии (аудитории, компьютерная техника, специализированная библиотека, Интернет и др.), полностью соответствует целям и результатам освоения программы бакалавриата. Студент программы может пользоваться как факультетскими, так и университетской научными библиотеками и компьютерными ресурсными центрами, предоставляющими свободный доступ к цифровым ресурсам и электронным базам научной литературы.</p>
<b>Финансовое обеспечение программы</b>	<p>Финансовое обеспечение программы осуществляется из бюджета факультета гуманитарных наук ТГУ, который является составной частью бюджета университета. Бюджет факультета обеспечивает оплату труда</p>



სსიპ - ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი

	профессорско-преподавательского состава и приглашенных лекторов, участвующих в реализации программы, содержание и совершенствование материально-технической базы программы, проведение научно-образовательных мероприятий, запланированных в рамках программы.
Дополнительная информация (в случае необходимости)	